

COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO

Provincia di Pavia

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 44

CODICE ENTE N. 11299

05/07/2013

OGGETTO: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE

L'anno **duemilatredici** il giorno **cinque** del mese di **Luglio** alle ore **21:00**, nella Sede Municipale.

Prevvia notifica degli inviti personali, avvenuta nei modi e nei termini di legge, si è riunito il Consiglio Comunale in seduta **ORDINARIA** di **PRIMA** convocazione.

Risultano presenti e assenti i seguenti Consiglieri:

| | Carica | Presente |
|--------------------------|-----------------------|---------------------------|
| Bonazzi Ermanno | Sindaco | SI |
| Gelosa Davino | Vice Sindaco | SI |
| Perotti Manuele | Assessore-Consigliere | SI |
| Torri Pierangelo | Consigliere | SI |
| Pasini Maria Angela | Assessore-Consigliere | SI |
| Cuomo Ulloa Francesca | Assessore-Consigliere | AG |
| Bruni Matteo | Assessore-Consigliere | SI |
| Thierry Emanuele Rodolfo | Consigliere | AG |
| Bertolini Maria Candida | Consigliere | SI |
| Chiolini Marco | Consigliere | SI |
| Strazzi Gianfranco | Consigliere | SI |
| Micucci Domenico | Consigliere | SI |
| Rinaldi Sebastiano | Consigliere | SI |
| Catalani Pierluca | Consigliere | SI |
| Bettolini Pietro | Consigliere | SI |
| Clenzi Andrea Angelo | Consigliere | SI |
| Ragni Oscar | Consigliere | SI |
| Presenti n° 15 | | Assenti giustificati n° 2 |
| | | Assenti n° 0 |
| D'Alessandro Antonio | Assessore Esterno | Presente |

Partecipa alla seduta il Segretario Comunale Sig. Nigro Dr. Fausta il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Il SINDACO Sig. **Bonazzi Ermanno**, assunta la presidenza e constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita gli intervenuti a discutere e a deliberare sulla proposta di cui all'argomento in oggetto.

CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE

IL CONSIGLIO COMUNALE

Udito il Sindaco che, in premessa, illustra il punto all'ordine del giorno;

Conclusa l'illustrazione del Sig. Sindaco;

Richiamata la propria precedente deliberazione n. 70 del 13/12/2012 con la quale si concedeva proroga alla Convenzione tra il Comune di Travacò Siccomario e il Comune di Borgarello per l'utilizzo di personale, ai sensi dell'art 1 c. 557 della legge 30 dicembre 2004 n. 311;

Dato atto che si ritiene di dover accogliere la richiesta di ulteriore proroga della medesima presentata dall'amministrazione Comunale di Borgarello a firma del Sindaco prot. n. 2901, ns. protocollo n. 4385 del 25/06 u.s. ;

Vista la proposta di deliberazione predisposta in data 01/07/2013 dal Responsabile di Area Finanziaria avente ad oggetto "CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE"

Ritenutala meritevole di approvazione;

Visti gli allegati pareri favorevoli resi dai Funzionari Responsabili in ordine alle proprie competenze;

Con voti unanimi e favorevoli espressi nei modi e termini di legge

DELIBERA

1. Di approvare l'allegata proposta di deliberazione predisposta in data 01/07/2013 dal Responsabile di Area Finanziaria avente ad oggetto "CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE;
2. di confermare la proroga della validità della convenzione sopra menzionata sino al 31 dicembre 2013 a condizioni invariate e secondo il testo allegato sub a) e che si demanda al Sindaco di sottoscrivere.

Successivamente

IL CONSIGLIO COMUNALE

Con voti unanimi e favorevoli espressi nei modi e termini di legge

DELIBERA

di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile data la decorrenza.

www.AlboPretorionline.it 110713

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE

Il responsabile area finanziaria

Richiamata la deliberazione di Consiglio n. 70 del 13/12/2012 con la quale si prorogava la convenzione tra il Comune di Travacò Siccomario ed il Comune di Borgarello per l'utilizzo di personale ai sensi dell'art.1 c. 557 della Legge 30 dicembre 2004, n. 311;

Premesso che con nota acquisita al nostro protocollo, atti n. 4385 del 25/06/2013, il Comune di Borgarello chiedeva la disponibilità di questa amministrazione a prorogare ulteriormente sino al 31 dicembre 2013 la validità della convenzione sopra menzionata per l'utilizzo del dipendente Arch.Italo Maroni a condizioni invariate ;

Acquisito il consenso da parte del dipendente interessato espresso con nota prot. n. 4526 del 29/06/2013;

Dato atto che la bozza di convenzione già approvata con l'atto sopra citato si intende integralmente recepita e confermata;

Visto il D. Lgs. 18 Agosto 2000 N. 267 " Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali";

Rilevato che l'art. 42 del sopra citato D. Lgs. 267/00, attribuisce al Consiglio Comunale la competenza all'approvazione di convenzioni tra enti;

Visto l'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 come modificato dal D.Lgs. n. 150/2009;

Visto l'art. 1 c.557 della Legge 30 dicembre 2004 n.311;

Visto lo schema di convenzione allegato "A" al presente atto, quale parte integrante;

PROPONE

1. Di approvare la convenzione fra il Comune di Travacò Siccomario e il Comune di Borgarello, quale proroga per l'utilizzo di personale ai sensi dell'art.1 comma 557 della Legge 2004 n. 311, di cui all'allegato "A", approvata con deliberazione di C.C. N. 70 del 23/04/2012 attualmente vigente, sino al 31 dicembre 2013, a condizioni invariate, nel testo attualmente vigente e qui riallegato per opportuno richiamo.

Il Responsabile area finanziaria
(Dr. Mariateresa Palestra)

Allegato A)

CONVENZIONE AI SENSI ART. 1, COMMA 557, DELLA LEGGE 311/2004 PER L'UTILIZZO DA PARTE DEL COMUNE DI BORGARELLO DIPENDENTE DEL COMUNE DI TRAVACÒ SACCOMARIO

Addì del mese di dell'anno **duemilatredici**

TRA

a) il Comune di Borgarello rappresentato dal Sindaco pro tempore Sig. Nicola Lamberti che agisce in nome e per conto del Comune di Borgarello (C.F.00460880180) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

E

b) il Comune di Travacò Siccomario rappresentato dal Sig. Ermanno Bonazzi - Sindaco pro tempore che agisce in nome e per conto del Comune di Travacò Siccomario (C.F. 00468090188) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

Premesso che:

- l'art. 1, comma 557, della Legge n. 311/2004, prevede *"i Comuni con popolazione inferiore a 5.000 abitanti, i Consorzi tra Enti gerenti servizi a rilevanza industriale, le Comunità Montane e le Unioni di Comuni possono servirsi dell'attività lavorativa di dipendenti a tempo pieno di altre amministrazioni locali purché autorizzati dall'Amministrazione di provenienza"*;
- l'art. 14 del CCNL 22.01.2004 prevede che gli enti locali per soddisfare la migliore realizzazione dei servizi istituzionali e conseguire una economica gestione delle risorse, possano utilizzare, con il consenso del lavoratore interessato, personale assegnato da altri enti cui si applica il CCNL per periodi predeterminati e per una parte del tempo di lavoro d'obbligo mediante una convenzione e previo assenso dell'ente di appartenenza;
- il Comune di Borgarello ha richiesto, ai sensi della disposizione di cui sopra, di poter utilizzare, per un periodo decorrente dal 1.07.2013 al 31.12.2013 a modalità invariate, l' arch. Italo Roberto Pietro Maroni dipendente del Comune di Travacò Siccomario, inquadrato nella categoria D posizione economica 2, con profilo professionale di Istruttore Tecnico;
- con autorizzazione ricevuta il 28.02.2012 prot. 886 il Comune di Travacò Siccomario concedeva al proprio dipendente l'arch. Italo Roberto Pietro Maroni ad effettuare prestazioni *"a scavalco"* presso il Comune di Borgarello e successivamente integrava con atto n. 70 del 13/12/2012;
- il dipendente interessato aveva già manifestato il consenso all'utilizzo di che trattasi per n. 8 (otto) ore settimanali.

tutto ciò premesso e considerato, tra le parti come sopra costituite

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Le parti approvano la premessa come parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 1) Il Comune di Travacò Siccomario autorizza il proprio dipendente a tempo indeterminato e full – time l' arch. Italo Roberto Pietro Maroni, nato a Milano (MI) il 14.04.1953, residente a Pavia (PV) in Via Bologna n.13, C.F. MRNTRB53D14F205J, inquadrato nella categoria D posizione economica 2, a svolgere presso il Comune di Borgarello n. 8 (otto) ore settimanali, per lo svolgimento delle funzioni di Tecnico Comunale.

Art. 2) In conseguenza di quanto sopra, l'orario di lavoro settimanale del sunnominato dipendente sarà di complessive n.44 (*quarantaquattro*) ore, di cui n.36 (*trentasei*) ore alle dipendenze del Comune di Travacò Siccomario e n.8 (*otto*) ore alle dipendenze del Comune di Borgarello. Detto orario di lavoro settimanale non potrà superare la durata massima consentita, pari a n. 48 ore settimanali.

Art. 3) Le prestazioni lavorative presso il Comune di Borgarello verranno effettuate nei seguenti giorni e con il seguente orario:

- lunedì dalle ore 14.00 alle ore 18,00 - 4 ore;
- mercoledì dalle ore 14,00 alle ore 18,00 - 4 ore.

Art. 4) All'arch. Italo Roberto Pietro Maroni verrà corrisposto dal Comune di Borgarello il trattamento economico fondamentale della categoria di appartenenza D2, calcolato su 8 ore settimanali.

Ciascun Comune provvederà all'erogazione del trattamento economico di propria spettanza, precisando altresì che ciascun Comune curerà i rapporti con gli Enti previdenziali ed assistenziali di propria spettanza. Le spese per i corsi di formazione e/o di aggiornamento svolte dal dipendente saranno esclusivamente a carico del Comune presso il quale risulteranno effettuati e detto Ente provvederà direttamente al pagamento.

Art. 6) L'accordo ha durata a partire dal 1.07.2013 sino al 31.12.2013 salvo proroga da effettuarsi con apposito atto. La convenzione, in ogni caso, potrà essere sciolta in qualunque momento per decisione consensuale, ovvero a richiesta di uno solo dei Comuni. In tale fattispecie la cessazione dell'accordo decorre dalla data concordata dai Sindaci, e laddove avvenga unilateralmente, non prima di quindici giorni dalla formale comunicazione all'altro Comune della deliberazione di recesso divenuta esecutiva. L'accordo, potrà inoltre essere sciolto per il venir meno del consenso del dipendente, supportato da motivazioni documentate inerenti alle condizioni pattuite e comunicato ad entrambe le Amministrazioni Comunali. La cessazione della stessa decorre dal 30° giorno dalla formale comunicazione del dipendente. In caso di recesso di cui al precedente comma il dipendente ritornerà a prestare la propria attività esclusivamente presso il Comune di Travacò Siccomario.

Art. 7) La prestazione lavorativa resa dal dipendente arch. Italo Roberto Pietro Maroni a favore dell'Amministrazione Comunale di Borgarello, secondo l'articolazione concordata, deve consentire il regolare recupero delle risorse psico-fisiche del lavoratore.

Art. 8) I singoli giorni o periodi continuati di ferie, saranno autorizzati dal Comune di Travacò Siccomario e la fruizione degli stessi dovrà avvenire nello stesso periodo coincidente nei due Enti. Il periodo di riposo giornaliero e settimanale sarà assicurato dall'Amministrazione di appartenenza, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia.

Art. 9) Per quanto non stabilito dal presente accordo si fa rinvio alle norme di legge e contrattuali vigenti.

PER IL COMUNE DI BORGARELLO
Il Sindaco

PER IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO
Il Sindaco

www.AlboPretorionline.it 110713



Pareri su Proposte:

ord

Comune Di Travaco' Siccomario

Proposta Nr. **49**

Oggetto: **CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2004 N.311- APPROVAZIONE**

| Ufficio Parere | Data Firma del | Favorevole Parere |
|--|--|-------------------------------------|
| Ufficio Proponente (Ragioneria) Parere Favorevole | 01/07/2013 Palestra Dr. Mariateresa | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ragioneria Parere Favorevole | 01/07/2013 Palestra Dr. Mariateresa | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Segretario Comunale | | <input type="checkbox"/> |
| Revisore | | <input type="checkbox"/> |

DELIBERA C.C. N. 44 DEL 05/07/2013

Letto, approvato e sottoscritto

IL SINDACO
F.to Bonazzi Ermanno

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Nigro Dr. Fausta

DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario certifica che il presente verbale e' stato pubblicato all'Albo Pretorio Web di questo Comune il giorno 11.07.2013 e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Addì, 11.07.2013

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to Nigro Dr. Fausta

Copia conforme all'originale in carta libera ad uso amministrativo.

IL SEGRETARIO COMUNALE
Nigro Dr. Fausta

Dichiarazione di esecutività

La presente deliberazione:

☐ E' divenuta esecutiva il _____ per decorrenza termini.

Addì,

IL SEGRETARIO COMUNALE

www.AlboPretorionline.it 110713